

"СВОБОДА" (Ukrainian Daily)
FOUNDED 1893
Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays and holidays by the Ukrainian National Association, Inc., at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.
Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.
Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1103 of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.
Classified Advertising Department, 597-7th Ave., New York 18, N. Y. BRyant 9-0582

ПЕРЕДПЛАТА:		SUBSCRIPTION RATES:	
Подорожчеське число три центи.		Three cents a copy.	
На рік	\$7.00	One year	\$7.00
На шість місяців	\$3.75	Six months	\$3.75
На три місяці	\$2.00	Three months	\$2.00
В Україні та в Європі:			
На рік	\$10.00	One year	\$10.00
На шість місяців	\$5.25	Six months	\$5.25
На три місяці	\$2.75	Three months	\$2.75
Число з суботи (з англійською частинкою):			
На рік	\$2.50	One year	\$2.50
На шість місяців	\$1.50	Six months	\$1.50

За оголошення редакція не відповідає.
За кожну зміну адреси платиться 10 центів.
Адреса: "СВОБОДА", P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

ПРАЦЯ І КАПІТАЛ НА НАРАДАХ

Гітлер голосив, що полагодив усі робітничі справи. Полагодив теж і справи капіталістів. Усіх погодив. Усім робітникам дав працю. Усім капіталістам запевнив зиски. І так перемінив вкінці усю державу в таку „ідеальну“, що стала наділі одною великою тюрмою з членами нацистської партії як поліцейськими і катками.

Наводимо Гітлера тільки на те, бо всі ми свідками, до якого упадку довів того роду режим навіть і великий нарід, навіть і багатий край. Гебелс писав і через радіо проголошував, як вище стоїть Німеччина з своїм режимом від Злучених Держав, з їхнім безробіттям, з їхніми страйками і робітничими заворушеннями.

Але те саме переповідало в іншій формі теж і з Москви, теж через пресу або радіо, або через одне і друге. Навіть не так ще давно звертала советська преса спеціальну увагу на численні страйки в Америці, на безробіття і робітничий визиск, очевидно в протиставленню до „ідеального“ ладу в Соевтах, де всі працюють, де кожного жде праця і відповідна заплата.

Отже в нас, в Америці, нема й щодо праці й заробітної платні такого „ідеального“ стану, як був у Німеччині за Гітлера, чи який є в царстві Сталіна. У нас є постійна боротьба робітників за щораз кращі умовини праці. У нас є твердий, а часто навіть дуже дурний спротив капіталістів проти тих кращих умовин. Через те ось та боротьба прибирає не раз такі розміри, що вона стає небезпечною для цілої держави, для цілого загалу. І прибирає не раз такі форми, що егоїстичні інтереси одної чи другої групи, а часом і обидвох разом, просто потрясають цілим загалом. Так воно бувало і на таке навіть заноситься тепер, себто в такій хвилині, коли ми взяли викупуватися з воєнних ран у себе в дома та ще хочемо помогти й іншим у світі піднятися з упадку.

Та в демократії є віра в те, що всі такі непорозуміння між людьми і групами, а тут між робітниками і капіталістами, можна таки полагоджувати демократичним способом, розговорами між обидвома сторонами, обопільним виговором, обопільними уступками. І для такої саме цілі зібрались тепер у Вашингтоні добровільно представники праці й капіталу, щоб знайти зараду страйкам і перервам в нашій продукції, так потрібній тепер як для нас, так і для цілого світу. Сам президент повитав ці наради і підкреслив, що за ними слідить уряд і весь загал.

Що більше: За ними слідить цілий світ. Це демократія виставлена у нас на велику пробу. Це іде про добровільну розв'язку одної з найтяжчих проблем у державі з капіталістичною господаркою, приватним підприємством та індивідуальною ініціативою. Президент Труман дав до зрозуміння, що демократія мусить тут знайти розв'язку, як не при добровільних переговорах праці з капіталом, так — в конфлікті.

Потреба реформи в робітничих юніях

Ствердження, що багато робітничих юній попало під диктатуру комуністичних наємців, треба розуміти так, що багато американські юнії перестали бути організаціями для поліпшення добробуту робітника, а стали організаціями політичної сили. Затрималася лише назва юнії, а наділі ці організації починають набирати вигляду Тамані Гол у Нью-Йорку або інших політичних машин, які вже вчисті перевелися в Америці, а вчисті кінчать своє існування. Коли робітничі юнії мають сповнювати свої засадничі цілі, вони мусять перейти якусь реформу. Така тепер думка в тих, хто є за справжні робітничі юнії.

Це не справа одного року ні однієї людини. Тут іде про добро загалу, коли приймемо засаду, що загал населення в Злучених Державах це робітники і що більшість робітників просто мусить належати до юнії, як хоче мати працю.

В чому полягають недомогання юній?

Звичайно буває так, що не легко стати членом юнії, хоч від робітника вимагається членства в юнії. Перешкодою буває звичайно велика вступна оплата. Ціна \$50 на вступні це ще низька ціна. Буває по \$150, по \$300, а з початком війни телеграми принесли навіть як таку вістку, що юнія шклярів, яка вставляла шоби у бараках в стейті Мериленд, поставила ціну \$1,000 вступного. Очевидно, що такої ціни не міг заплатити робітник, отже юнія давала йому „право до праці“ за оплатою по \$10 денно. Вступне є такою перешкодою, що не знати як, погодити з ним робітничий інтерес.

Хай буде, що часом робітник може сплачувати вступне ратями, то насувається питання, пощо така висока ціна вступного, яка ограблює робітника наперед, поки він ще встиг заробити?

Коби на вступним кінчилися! А то приходиться ще членська вкладка, всеодно, може і не дуже велика, от по \$2—\$3. Одначе, коли вона получена з оплатою вступного на рати, то вона позбавляє робітника значної частини заробітку. Крім цього, бувають звичайно надзвичайні додатки, як от: на поміч еспанським льоаялістам, на поміч революційним силам в Італії, на закупку віллі для представників юнії коштом півмільона доларів у Флориді, на Комітет Політичної Акції для переведення виборів і т. п. Отже що остається робітникам із підвишки, яку виборює юнія для нього, а внаслідок, хто то що підвишку дістає?

З нагоди страйку Міжнародного Товариства Докових Робітників у Нью-Йорку перед 3, тижнів газети багато розписувалися про це, що Джозеф П. Райн, президент цієї юнії від 1927 р., був вибраний в 1943 році досмертним-предсідником з платнею \$20,000 на рік. Подібні платні побирають і інші предсідники юній, як про це час від часу припадково виявляється, бо нема способу устійнити, хто з них і яку плату побирає.

Якуж силу мають поодинокі члени в юніях?

Треба сказати, що є багато юній, які мають демократичний статут і там можна еліминувати або запобігати надужиттям навіть за інтервенцією одного члена. Але в таких юніях нема теж виборчих машин і міністеріальних платень для урядників, як це буває у згаданих великих юніях. Та про такі юнії тут не говоримо, а про ті, де діється інакше.

Упродовж останніх 4 років Союз Громадських Свобід студіював практику й статуту робітничих юній і ствердив, що в засаді юнії є недемократичні. От останнього місяця Союз Громадських Свобід виступив в обороні члена з Братства Залізничників і Корабельників Службовників, який процесує свою юнію за прийняття його наново в члени. Його виключили з членства в юнії за те, що він перед юніейним вибором видав лєтучку з критикою уряду юнії.

Цей випадок не є відокремлений. Член юнії, який відважиться критикувати уряд юнії, втрачає членство, а через те він не може дістати праці в своїй професії, бо юнія має умову в контракті з підприємцем про так звану „замкнену робітню“, тобто, що підприємство не сміє приймати до праці юніейних робітників. Виключений робітник не може добитися справедливості в юнії на підставі статута, а коли хоче йти на судову дорогу, то на те не має грошей. Коли навіть і має гроші, то кошти будуть такі, що йому економічно це не виплатиться, бо тимчасом він позбавлений праці і зійде на біду. Раз поставлений на „чорну лісту“ робітник в юнії стає предметом нагілки юніейних урядовців, мусить шезнути з оводу та перенестися до далекої місцевості і ще підвочитися іншої роботи ніж та, яку він досі виконував.

Тепер вернімо до платні урядників. Коли міністри великої держави, от хоч би секретар Злучених Держав, на підставі закону з 1942 р. побирають річно по \$15,000, то їх платня зареєстрована прилюдно і діяльність кожного секретаря контролювана не лише конгресом, але й цілим населенням через пресу й інші засоби прилюдної опінії. Колиж

Микола Чубатий.

Заокеанські українці та модерна українська культура

Оскільки ще впродовж першої половини століття основне не змінилося, на що по всім знакам на небі та на землі не зважалося, то політичне положення українського народу усталилізується мабуть на нові десятки літ. Не слід безнадійно чорно дивитися на майбутність українського народу. За тисячу літ свого існування український нарід виказав так багато життєвої сили, а за останніх 30 літ зробив такий великанський поступ наперед, що нам треба вірити, що еволюційним шляхом він дійде до свого права господаря на рідній землі, не зважаючи на всі пляни та бажання російсько-советської окупаційної влади.

Найважливіша нині річ, щоби український нарід зберіг свою фізичну субстанцію та українську духовність, бо якраз в цю останню сторону вже б'ють і будуть ударили всі атаки окупаційної влади. Колиш, за царату, була девіза: одна віра, один цар, одно атечество. Синтезом тої релігійно-царської московської саамахи мав бути „один руський народ“, що мав таким чином повстати.

В тім напрямі, щоби дати Росії одну віру, щоби зберегти єдиновладство царя та єдину неділимую Росію, ведено цілу політику за царату, як у церкві, так і в школі й в цілому публічному житті.

Чи досягнула Росія свою ціль? Не можна сказати, що так, але предсідник чи інший урядник робітничої юнії побирає міністеріальну платню і виконує роботу, яка не вимагає ні тиссячної частини такої відповідальності, яку має міністер, то навіть член юнії не має права контролю над юніейним урядником; якже відіб'ється, то його зате можуть карати виключенням, а це значить тільки, що примусовим безробіттям із усіми наслідками, які з цього виходять.

Це є лише зразки юніейних практик, про котрі Союз Громадських Свобід каже, що вони панують засадничо, тобто зпринципа в робітничих юніях. Виходить питання: Що то з тим усім зробити?

Практика показує, що член юнії одинцем є безсилний. Значить, що до помочі йому мусить стати закон про робітничі юнії, який передбачував би такі й подібні практики і забезпечував члена перед надужиттями юніейних верховодів — що то їх звичайно називають „босами“. Цього вимагає засада американської демократії і найпростіша справа ведливості.

На зиму приїхали обі мачушинні танцюристи, одна з погоною хворобою. Місце їй було у заведенні для таких хворих. Мачуха про те й слухати не хотіла. Довідалися люди, насміхалися. Взятася лікувати докуч одній їй знайменш ліками. Мое життя з хворобою на таку слабкість людиною — можливо собі уявити. Нахабаскрізь лізла, вбиралася в мое шмаття, начеб хотіла мене нарисне зарізати. Хотілося не раз зголосити про слабкість поліції. Але як зголосити? Постійно поліції від нас миль за двадцять п'яти, а писати, так від поштаряж довідаються. Мусіла терпіти!

Тимчасом унадивився до нас старий, років сорок п'ять гомстедник. Випивав з мачухою, — я думала, що він залицяється до неї, чи до котрої танцюристи. Аж почула, що то мене хочуть зблизити з хати. Відмовила навідріз, висміяла. Проминула Пилипівка. По Різді старий не на жарт приче-

лився, не давав ніде проходу. Мачуха дерев'яною пилою пилила, дочки собі. Табо й малі від них не відставали. Кожний кусок хліба кісткою застрягав поперек горла. Зайду в стайню, задрісно на кожний гак, на кожний мотуз дивлюся! Хвилина муки і по всьому! Щож... не ставало відваги! Виплачуся між кіньми і трохи відійде.

Опісля рішлася. Чиж мені пропадати за тим старцунком? Піду в світ, проживу якось! Шкода батькових, хоча й невдячних, дітей ставало. Всеж такі рідні вони й мені. Надумалася витримати до весни, тоді забратися. Хлопчак, який неділею, пішли на зайців сильці ставити. Пішли в ліс і певно заблукали. Знайшли їх аж четвертого дня замерзлих... (Дальше буде).

Українська культура останніх 25 літ.

Перед першою світовою війною не було надії ще одної

української національної культури в модерному розумінню. Галичина мала величезні заслуги для розвитку національної свідомості українців, але проте Галичина була загумінком, малою частиною України. Вся українська галицька культура була культурою одної провінції, сильно відсталого від материка — Великої України.

Так само було і навпаки. Велика Україна це був до деякої міри свій власний український світ. Таким самим малим світком була для себе навіть мала Буковина.

Хто в Галичині читав київський щоденник „Радуга“? А хто її читав, то це чи друге не розумію. Так само було з львівським „Ділом“. Придніпрянці по вибуху російської революції признавалися, що не розуміли добре „Діла“, печатаного у Львові.

Та часи по 1917 році в незвичайно скорім темпі стали засилати культурну прірву поміж двома частинами української землі. Повстання української держави та практичні потреби школи, уряду, війська змушували поробити основні студії над витворенням одної української літературної мови, одного правопису, одної граматики, і одної термінології для різних ділянок людського знання, тощо. Результати в цім напрямі були надзвичайні.

По моїй думці, найбільший осяг української культури за останніх 25 літ це було витворення одної української літературної мови. Річ природна, що нею не могла бути ані мова галицька, нею теж не могла бути мова Подільська чи Києва; нею стала мова посередня, створена такими знавцями мови як збоку західних українців. С. Смаль-Стоцький та В. Сімович, а збоку східних українців О. Синявський, О. Куріло, А. Кримський, П. Бузук та інші. Десятки наукових монографій, розвідок, ряд конференцій, наукових дискусій на тему мови поміж галицькими фахівцями вкінці довели до того, що повстала одна українська літературна мова. Певно, що галицького провінціала спід Радехова чи Калуща, Камінки чи Самбора могло разити, що зникло десь галицьке „позаяк, понеже, супруга“ і тощо. Його разило, що появилася нова мова — майбутність, минуле, прийдешнє, лаштувати — одначе не табака для носа, тільки ніс для табаки. І галицький провінціал мусів зрозуміти, що поза галицьким загумінком є Велика Україна, а літературна мова мусить бути комбінованою мовою великої української землі з одного боку, а теперішнього і минулого української мови з другого.

Українська літературна мова стала тепер мовою барвистою та багатою. Ціла низка слів стала вживатися в кількох варіантах. Могло так само добре бути „нехай“ як і „хай“, „шоби“ і „щоб“. Українська мова, як кожна модерна мова у своїй душі, стала прибирати цілий ряд нових слів, з чужих мов і творених мистцями слова. Ці слова творяться нині і творитися будуть, бо раз мова прийняла розмах розвою, так і вона не може застелитися на Котляревським, ні на Марку Вовчкові, ні навіть на Шевченкові. Українська мова вже має за собою цілу галерею прекрасних модерних письменників, що творять нові слова, фрази, бо і так бути повинно. Українська мова має аспірації так само дійти до півмільона слів як англійська у величчю Вебстера.

Того всього галицькі провінціали не могли спершу зрозуміти. Збоку старших можна було стрітнутися з опорою. Новий правопис без „ї“ з двома точками, чи українське з малим „у“ на початку, виводив заскоружлих галичан з рівноваги, але вкінці всі погодилися з тим, що впади культурні кордони поміж західною та

ОЛЕКСАНДЕР ЛУТОВИЙ
БЕЗХАТНИЙ
(Повість з імігрантського життя в Канаді, нагороджена на Літературній Конкурсі У. Н. Союзу).

107) (Всі права застережені)

Два тижні вдалося мені попрацювати в кравецькій робітні одного добродія. Працювало нас кілька українських дівчат, п'ять чи шість дівчат інших національностей. Забігали часто всякі „сейлсмени“. Народ вони хитрий, пнуть до свого повільно й підступно. Про умови праці в кравецькій робітні розповідала мені моя господиня ще в Квебеку. Гарний на вигляд молодий дівчинний працювати там не можливо. Спочатку, звичайно, вміють владати, чемні аж до пересадки. Чемні, поки не оплутають дівчинні своїми сідми, наче той павук необережну муху. Мене все допитували, чи маю „бой френда“, добивалися, щоб пішла з ними на обід, на вечерю, чи до театру. Відмовлялася, бо знаю, що без користі для себе нічого нічого не дає, а подруга — не привикла, щоб за мене хтось платив. До речі, пересадки хвалили тоді мій розум, красу, поставу. І в той же час пожадливим оком гандалася споглядали на мене, просто гидилися їх ласого зору. Через кілька днів пропонували мені стати моделькою, обіцяли подвійну платню. Я відмовилася. На те місце стала інша, дочка дівчини. Через тижень поважних родичів. Через тижень її світліни, голої, вже курсували по Канаді. А мені дали зрозуміти, що в кравецькій робітні я не працювала, мовляв — занадто повільна, не виконую належної праці. Я розуміла справжню причину отой моєї повільності. Без слова забралася, бо шож мала діяти? Багато чого побачила я у тій робітні!... А певно ті самі умови і в кожній іншій. Адже криза, кожна робота за шобудь напружується! Ну й працюють новітні білі невідьки, мусять виконувати кожну забаганку працевластів. Не виконуватимуть — не працюватимуть!... Виконуватимуть — їхній гріх ранище чи пізніше стане прилюдним. Скаржитися нема кому і нема як. Стає людина по-сміховищем. Мабуть це причина, чому у цих краях часто-густо кінчають самогубством молоді дівчата, спеціально міські робітничі.

На весні минулого року вернула на ферму. Не багато працювала, та вернулася такоюж, як кинула. Батько трохи викорчував в осені, трохи на весні. Засіяли вівсом і пше-

ПОШУКУЄМО 344 ЖЕРТВОДАВЦІВ по \$100

НАДЗВИЧАЙНА КАМПАНІЯ „СВОБОДИ” НА ДОПОМОГУ УКРАЇНСЬКИМ ЖЕРТВАМ ВІЙНИ

„Свобода”, орган Українського Народного Союзу, свідомо того, що її читачі та члени і відділи У. Н. Союзу були завжди прикладом жертвенності в кожній гуманітарній акції американських українців, закликає їх тепер до активної та жертвенної участі в проголошеній отрим надзвичайній кампанії, якої ціллю є знайти 500 жертводавців (осіб, товариств, чи відділів), з яких кожний зложив би одноразово не менше як \$100 на допомогу найнещасливішим з нещасливих — українським жертвам війни.

Дальші жертви в цій надзвичайній кампанії „Свободи” на допомогу українським жертвам війни зложили:

164—166) Василь Пуйда, імпортер товарів, Нью-Йорк, Н. Й. \$ 300.00

Попередньо проголошено 16,350.00

Разом \$16,650.00

ХТО НАСТУПНИЙ?

Дальші жертви — по сто доларів чи більше — просимо слати чеками чи поштовими переказами, виписаними на „Свободу”, на таку адресу:

СВОБОДА

P. O. BOX 346

JERSEY CITY 3, N. J.

3 ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

ФІЛЯДЕЛЬФІЯ, ПА.

Литовці тримають палець на живчику народнього життя.

Наші громадяни литовського роду ведуть працю аналогічну до українців в справі своєї батьківщини. Їм на стільки це лекше, що обороною литовської справи займається ще литовський посол, котрий має свою резиденцію у Вашингтоні. Ось недавно перечитала філадельфійська литовська громада лист, який литовський посол п. Павло Задейкіс вислав до редакції газети „Стар” з протестом проти цього, що більшовики вважають Литву за свою провінцію.

При цій нагоді п. Задейкіс пригадав, що то виробляють

советські „освободителі” з литовцями. Пише, що советська Росія винищила 400,000 литовців, а це величезна втрата в такім нечисленнім народі, як литовці. Пригадав також читачам про це ошуство, якого допустилися більшовики при так званих „вільних виборах”, переведених більшовиками в Литві в 1940 році. Згадав і на святочну декларацію американського уряду з 23 липня 1940, що не признає ніякого уряду, накиненого комуністською або самою загрозливою силою, як це сталося на Литві.

Громадяни литовського роду слідять із запертим віддихом за долею рідного краю і разом з іншими народами советського царства ждуть кращої долі для їхнього матірнього краю.

К. Відкавас.

БРУКЛІН, Н. Й. (САВТ).

Вечір Перемоги.

Так назвав наш місцевий Українсько-Американський Допомоговий Комітет прийняття, улажене з нагоди приїзду наших воєнних ветеранів після перемоги домі. Прийняття відбулося в неділю 21. жовтня вечером в салі нашої церкви св. Миколая при 19 вулиці. Прийшло повно людей, а по середині засіли наші ветерани. Як лише заграли на фортеп'яні дочка голови Комітету пані Меріон Форд Американський Гімн і присутні встали на знак пошани, то тим настроєм став бадьорий. Потім місцевий парох о. д-р Д. Гулін провів молитву, а по перекусці голова Іван Гулей розпочав другу частину вечора, покликуючи на першого промовця загальнознаного професора Миколу Чубатого. Д-р Чубатий дуже сердечним промовою до громадян і до ветеранів, щоб продовжували розпочату нашою Америкою визвольну роботу для цілого світу.

Потім гром. П. Сокальчук з

УВАГА! — НЬО ЙОРК, Н. Й., І ОКОЛИЦІ!

Театральний Гурток „ПРОМІНЬ” відіграє в користь молоді організації „ДОЧКИ УКРАЇНИ” при Укр. Прав. Громаді, 334 Іст 14-та вул., дві гарні й веселі комедії:

1. БУВАЛЬЩИНА, 2. ПЕРІСТА КРАСУЛЯ

В НЕДІЛЮ, 11. ЛИСТОПАДУ (NOVEMBER 11, 1945)

В ЗАЛІ ГРОМАДИ, 334 Іст 14-та вул., НЬО ЙОРК, Н. Й.

Початок у 6-тій год. вечором. — Вступ 50 ц.

По представленню ЗАБАВА З ТАНЦІЯМИ, до якої приграватиме першорядна Орхестра Івана Семана.

Громадяни! Нашим обов'язком є, поводити щиро молоді організації „Дочки України”, які перший раз уряджують того роду підприємство, бо вони в повній заслуговують собі на піддержання від нас всіх За гарну і веселу забаву-танці ручить — Комітет.



Don't forget the other side
of the picture...

ДО УКРАЇНЦІВ МІСТА НЬО ЙОРКУ Й ОКОЛИЦІ!

Субота, 10. листопаду, назначена Воєнним Комітетом для Продажі Бондів

УКРАЇНСЬКИМ ДНЕМ

Завершенням дня буде

ВЕЛИКИЙ ЗДВИГ

На БРОДВЕЮ, між 42-гою а 45-тою Вулицею

Програма зачнеться точно в годині 5-тій вечором і триватиме до години 7-мої.

ПРОГРАМУ ЗАПОВНЯТЬ: хор укр. катол. церкви св. Юра під управою проф. Т. Онуфрика; хор укр. прав. церкви св. Володимира під управою о. Г. Цукорника; американські бесідники F. W. Gehle, Chairman of War Finance Committee of N. Y. State; G. A. Generalis, Foreign Language Group Chairman—Motion Picture Industry War Activities; українські бесідники М. Гаврилко, Д. Галичін і С. Ярема; сольовий Марії Полинк і Мирона Шандровського; група танцюристів під управою Анни Яловега; Анна Малетич грає на фортеп'яні, а також виступить з сольовими точками на акордіоні; запрошений також славний танцюрист Іван Тарас, що недавно виступав у балеті в Метрополітен Опері Гавз; несподіванкою буде одна славна фільмова артистка з Голлівуд. Також будуть представлені почесні гості здвигу американські старшини-герої з українського походження, а саме підполковник Степан Малевич, підполков-

ник Мілтон Мигович, майор Йосиф Сайкевич, сотник Вол. Лакуста та четарі Вол. Рибка й Микола Бріцький.

УСПІХ ЗДВИГУ залежатиме головним від того, на яку суму ми закупимо бондів в суботу, 10. листопаду. На Бродвею, на 43. вулиці, напроти Парамонт Театру, де власне буде відбуватися наша програма, є побудована велика будка, в якій продаються бонди. Всі бонди, що будуть закуплені в цій будці впродовж цілого дня, це є суботи, будуть зачислені на кредит нашого українського комітету. Тому саме закликаємо весь громадянство не тільки прийти громадно на цей здвиг, але також закупити в часі здвигу якнайбільше бондів. Це вже остання воєнна позиція, а тому не забуваймо, що кінець діло хвалить. Бо ми спісались добре в сімох попередніх позиціях, а тому задержим це добре ім'я і в цій останній позиції!

Об'єднаний Комітет Українських Американських Організацій міста Нью Йорку.

This Advertisement is a Contribution to the National Victory Loan Drive by
P. STASIUK, 124 First Ave., New York 3, N. Y.



ЖАРТИ

Пластичне начиння.

Нам обіцяють, що незабаром дістанемо вже начиння з пластику. Отже чарки, тарелі, миски, навіть і ложки та ви́лки не треба буде після втирання нести до шафи, а можна буде просто туди кинути — оповідає приятель.

— Ба, алеж жінка тоді не буде жалувати тарелів і твою голову буде частіше паражена ніж тепер — остерігає другий приятель першого.

Нью Йорку промовив від Об'єднаного Комітету з Нью Йорку Іванна Бенцаль, голова ку та запросив громадян і ветеранів на віче на 28. жовтня. Знову гр. Гулей промовив до ветеранів та вів їх до залування громадської праці в будову до допомоги в цій праці місцеве жіноцтво. Кінцеве слово сказав о. д-р Гулін, вказуючи на потребу праці жертв і гуртування, по чим відспівано Український Гімн. Старші почали розходитися, а молодь станула до то-потерпілих у війні і зібрано \$207.

Саме тоді прийшла на сцену пані Іванна Бенцаль, голова жіночого комітету, що займається пакуванням і висиланням одіж з ньюйорської складниці для українців в Європі. Вона дуже інтересно представила рання громадської праці в будову до допомоги в цій праці місцеве жіноцтво. Кінцеве слово сказав о. д-р Гулін, вказуючи на потребу праці жертв і гуртування, по чим відспівано Український Гімн. Старші почали розходитися, а молодь станула до то-потерпілих у війні і зібрано \$207.

Василь Мисик.

УВАГА! — ВУНСАКЕТ, Р. АЙ!

СПІВАЦЬКО-ДРАМАТИЧНЕ ТОВАРИСТВО

в користь православної громади оперету в 3. діях

НАТАЛКА ПОЛТАВКА

В НЕДІЛЮ, 11. ЛИСТОПАДУ (NOVEMBER 11, 1945)

В ПАРОХІАЛЬНИЙ ГАЛІ, 74 HARRIS AVE.

Початок у 3. годині пополудні. Вступ 50 центів.

Ролі Весного відіграє артист з Нью Йорку Ф. БРАЖНИК. Комітет запрошує місцевих і позамісцевих громадян на відкриття осіннього сезону, та полюбуватись безсмертною шпуюною оперетою „Наталка”.

В неділю, 13. листопаду, в тій же галі Зауочені Організації при правосл. церкві уряджують Віче і Листопадове Свято.

Праця для жінок і муштин WANT ADS

Classified Department—Bergen 4-0337—Bridget 3-0782

ПОТРІБНО МУЖЧИН

APPRENTICE MAINTENANCE MEN
Приємні робітничі умовини
На стації Jitakis
Добра година платня
Голоситься від 9 до 12
від понеділка до п'ятниці включно
TRANSCONTINENTAL
& **WESTERN AIR, Inc.**
Hanger 6 — La Guardia Field

Суперінтендента
з досвідом щодо парового опіття
Висока платня — Вакансії
Гарний апартамент до мешкання
Добре місце до роботи
Little Hungary,
257 E. Houston St., N. Y. C.

ПОТРІБНО ЖЕНЩИН

ЖІНОК
НЕ ТРЕБА ДОСВІДУ
або
КУХАРКО, ВЕЛТЕРОК
ЗБИРАЧОК ПОСУДИН
Праця в кухні
Робітничі кімната до обіду
Харчі й уніформи даємо
NEW YORK TELEPHONE CO.
208 WASHINGTON ST., N. Y.
115 WEST 42nd ST., N. Y.
1775 GRAND CONCOURSE, BRONX
101 WILLOUGHBY ST., BROOKLYN

ТАЄМНИЦЯ РОЖЕВИХ КВІТІВ

2)

Я зупився й нерішуче підійшов до дверей. Стукати? Руки затерпли. Покласти жінку на землю? Шкода було переривати з інтимністю, з близькістю жінки, котру, як мені здавалось, я вже кохав.

Вдарив ногою в двері, — раз, знову, ще декілька разів. Проминула хвилина напруженого чекання. Млосного й повного невідомості. Хто нас зустріне? Мене огорнув жаль. Розмірився ти, мій друже, і даремно. Адже все це тільки мрія. Зараз відчинити двері чоловік цієї жінки, ти передає йому, законному володареві, істоту, що стала дорожчою для тебе, і підеш собі додому, самотній і непотрібний, в невеселу свою кімнату, аж на околицю десь там за Клепарівською вулицею. А сьогоднішній вечір, зустріч — тільки епізод, який принесе тобі гірке розчарування.

Ударив ще раз ногою в двері. Та цей удар був слабкий, звук зовсім розтанув у нічній мряці. А я готовий був так стояти біля дверей і чекати, як жебрак, щоб тільки продовжити чарівну мрію.

Та ось почув, як з середини хтось підійшов до дверей і дзвінком, може навіть дівочим голосом, запитав:

— Це ти, мамо?

Я остовпів. — Тим гірше для тебе, мій друже, — подумав я. — Багато мріяти — шкідливо. Пам'ятаєш, як передає вашу дорожчотину істоту іншим. Мерщій одягніть капелюх і швидко додому. У вашому розпорядженні залишилось п'ять хвилин, після чого настане поліційна година.

Боже мій. А моя мрія — так я називав у думках своє перебіжне щастя — знялась угору, як зграя білих лебедів, показала мені на прощання слова ніжного кохання й полетіла у казкову країну, про яку я все своє життя мріяв.

— Мама, це ти. — Знову продзвенів голос, і двері широко відчинились. Я неспішно ступив уперед у смугу пригашеного маскового світла, що падало з передпокою і освітлювало падаючі сніжинки.

— Боже мій. Мамо, що це значить. — І дівчина кинулась до мене, до жінки, що я її обережно тримав на руках.

— Заспокойтесь, ланно, з вашою мамою нічого страшного не трапилось.

— Так, так, Одарко, пан каже правду, — тихо докинула вона.

Спочатку я зачекав, коли панна Одарка зачинить входні двері, а потім слідом за нею ввійшов у яскраво освітлену вітальню. Одним поглядом побачив усе й, не питаючи нікого, попрямував до канапи, куди обережно посадив матір юної дівчини, що нас зустріла. Вдвох з Одаркою ми почали звільняти паню Христю (я тільки тепер запитав, як її звуть) від верхнього одягу — плаща, шапочки. І я побачив дивної краси ще молодшу жінку.

Де я її раніше зустрічав. Я почав згадувати людей і зустрічі. Та вона завжди мешкала у Львові, а я раніш ніколи тут не бував. Аж потім, ранком другого дня, коли я з розбитим серцем покинув назавжди їхній дім, в якому так багато пережив за ніч — тільки тоді я згадав, де я її бачив.

Пам'ятаєте ви портрет нашого поета — мистця, Михайла Жука, — портрет артистки У., виконаний силуетною композицією. Рух голови, шиї і вперед простягнуті долоні рук створювали там домінуючий інтимний, чудесний. З допомогою туші й акварелі Михайло Жук створив мистецький шедевр незвичайного психологічного малюнку, в якому розкривається цілий світ тонких відчуттів. І все це подається на фоні орнаменту — ступу, колосків пшениці й моря — безкрайного, що розкинулось широко аж до самого обрію, а в небі — хмарки, що плывуть, і чи то лебеді, чи чайки, а може й журавлі, що відлітають. Два заховаю сонця, символічні і величезні, як казкові міражі, сяють над степом, над морем і над жінкою з назад відкинутою головою, з багатообіцяючою пристрастю на обличчі і напіввідкритих очах і з простягнутими долонями рук, — жестом, в якому було стільки благання про щастя.

Я бачив перед собою матір і доньку. В повному розквіті краси і принади жінку і юну, як ранішня квітка, дівчину.

До першої мене вабила інтимна близькість, що нас своїм чаром уже обгорнула, а до Одарки — захоплення чудесним створінням божественної природи. Розгублено дивився я

на обох жінок і думав сумну думу: я тепер безпритульний мандрівник, який живе сьогоднішнім днем. І що ці дві жінки, які випромінюють тепло і затишок, для мене далекі, що тільки випадкова зустріч здала нас і що завтра я знову буду самотній у своїй кімнаті на околиці великого міста.

Одарка в цей час зняла з матері черевник, панчохи, оглянула ушкоджену ногу. Там, де був вивих, вона приклала холодний компрес, щоб цим запобігти запаленню, а ранком буде викликаний лікар, який вже й подасть ґрунтовну допомогу.

Пані Христю не могла ні ходити, ні пересуватися, а втім говорила, що почуває себе добре, заспокоювала розхвилювану Одарку.

— Все це дрібниці і до весілля загоїться.

— До якого весілля? Здивувався я.

— То я пожартувала, — відповіла пані Христю, — пригадалась народна примовка.

Одарка розсміялась, але потім якось пильно почала приглядатись до мене, нібито в чомусь підозрюючи. Про це я потім від неї самої довідався. Коли Одарка, виходячи, то в кухню, то в передпокі, залишала нас віч-на-віч, пані Христю була задумана і замріяно дивилась уперед, ніби нікого не бачила. Вона була із своїми думками. А потім раптом, начебто відганяючи якусь одну гадку, що непокоїла її, мило усміхнувшись, розпитувала мене про рідне місто, що я його кинув, подаючись на захід, запитала, хто така Леся із Букарешту, з якою я листуюсь і якій я присвятив новелу. Вона просила говорити щиро правду. В присутності Одарки пані Христю спрямувала нашу розмову на інше. Питала, якою письменника найбільше я люблю. А вона любить поезію, — і тут же з великим почуттям продекларувала ліричний вірш Олеса "Айстри".

Ця розмова вже відбувалася за столом в ідальні. Нас було троє, а посередні столу, що був накритий білосніжною скатертиною, у порцеляновому мистецькому виробі вазоні, стояв пишній букет із свіжих рожевих троянд Ро, питаючи, я довідався що вчора Одарка поминала шіснадцять років, що троянди — її улюблені квіти і що своє шіснадцятиліття вона не святкувала.

— На війні люди гинуть, я буду веселитися. Ні — це безсердечно.

Таку вона дала відповідь на моє запитання, чому не святкувала щасливу подію, яка в житті людини буває тільки раз.

(Кінець буде).

КУПИТЕ БОНДИ ПЕРЕМОГИ

ЦЕРКОВНІ ПІСНІ

3 НОТАМИ

50 центів

один примірник

Замовляйте у книгарні

"SVOBODA"

83 GRAND STREET

JERSEY CITY 3, N. J.

Замовлення раз з належністю слати до:

"SVOBODA"

P. O. BOX 346

JERSEY CITY 3, N. J.

З Канади треба платити тільки американською валютою

ЗБОРИ ВІДПІВ У. Н. СОЮЗУ

РОВЕР, Н. ДЖ. — Тов. Згода, від 24, повідомляє членів, що збори відбуватимуться в суботу, 10. листопада, в год. 8. вечір, в галі де все. Просимо членів прийти на означений час. Довгуючих членів заплатити довг, в іншакі будуть суспендовані. Є багато справ до пологодження. — За уряд: І. Король, предс.; Д. Гуминюк, кас.; Я. Салій, секр.

ФІЛЯДЕЛЬФІЯ, ПА. — Тов. Любо, від 45, повідомляє своїх членів, що збори відбуватимуться в неділю, 11. листопада, в год. 2. пополудні. Тому, що є важкі справи до вирішення, просимо всіх членів явитися — За уряд: М. Дубас, предс.; А. Гарасим, кас.; М. Ю. Сенік, секр.

ТАМАСТОН, КОНН. — Тов. Укр. Січ, від 421, відбуде місячні збори 11. листопада, в 2. годині пополудні, в українській домі, 91 Prospect St. Просимо всіх членів прийти на ці збори, бо маємо важні справи до пологодження. — За уряд: А. Береза, предс.; Т. Михнюк, кас.; П. Шеремета, рек. секр., 250 Prospect St., Thomaston, Conn.

КЛІВЛЕНД, О. — Тов. ім. Івана Франка, від 334, буде мати місячні збори 11. листопада, в 1. годині пополудні, в У. Н. Домі. Просимо членів прийти на ці збори, бо є важні справи до пологодження. — За уряд: Н. Задерецький, предс.; С. Морозович, секр.-кас.; І. Жук, рек. секр.

ГАМТРАМ, МІШ. — Подіємо відомо членам і членам Тов. ім. М. Шахевича, від 94, що звичайні збори відбуватимуться в неділю, 11. листопада, точно в годині 1:30 пополудні, в галі де звичайно. Визнаємо членів прийти на ці збори і вирішити свої вкладки, також звернуті тікети, що були виставлені вам на заваж 20. жовтня. Просимо не зертати білих тікетів (тілків зелених), бо Тов. тілків раз вір дає таку забаву. — А. Патра, рек. секр.

РАЧЕСТЕР, Н. Я. — Місячні збори Тов. Зап. Січ, від 367, відбуватимуться в неділю, 11. листопада, в годині 1:30 пополудні, в галі церкв. Просимо всіх членів явитися на збори, бо є важні справи до порішення. Також просимо всіх членів вирішити свої вкладки і належності. Членів, що будуть дозвіні на два місяці, будуть суспендовані. Кінець року зближається і всі рахунки мусять бути замкнені. Просимо членів не забувати організувати нових членів, а головним дітям. Організація все потребує молодого крові, тому і Союз бажав мати якнайбільше молодих членів. — За уряд: А. Бабій, Т. Песко, Р. Дмитрів.

ДІТРОЙТ, МІШ. — Тов. У. Н. Союзу, від 292, подає відомо усім членам, що мають платити свої місячні вкладки, щоб прийшли і заплатили в неділю, 11. листопада. Секретар буде в галі від 12:30 пополудні збирати вкладки. Зближається свято Різдва Христового і є звичай, що одні друзі одбавляють, а спеціальні діти і вже тепер дітяно їм бабачу думати, чим одбавляти свою іницю. Я вам пораджу найкращий дарунок зробити, коли візьмете полісу в Союзі хоч би тільки на \$250. То вас не буде багато коштувати, чейже це стати кожноту \$120 на рік, а дитина буде мати обезпечення. Ану, хто буде першим з таким дарунком. — І. Форніс, пр.; П. Кізел, секр.; І. Андрусевич, кас.

С. П., Алтуна, Па. — Допис одержали. Розуміємо Вашу добру інтенцію, але в "Свободі" є так, що про всякі того роду ювілейні містимо згадки тільки тоді, коли на них зібрана якусь жертву на гуманітарно-культурні наші цілі, чи на допомогу українському народові в Європі.

В. Ш., Дітройт, Міш. — Якщоб бував допис, то він уже мусів би бути видрукований, бо вже було у вересні.

КОЖНИЙ СВІДОМІЙ АМЕРИКАНСЬКИЙ УКРАЇНЕЦЬ ПОВИНЕН БУТИ ЧЛЕНОМ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ.

ХОЧЕТЕ ПІЗНАТИ ДУШУ ТАРАСА ШЕВЧЕНКА
найбільшого сина України, так читайте про його відношення до матері, сестри, дівчини, чи взагалі — жінки. Тоді відчуєте глибоку його тоїшн відчуження людського горя, а з тим і його безмежну любов до горем прибитої й поневоленої України. Побачите, як і в чому проявляється чиста й благородна любов, спосібна на найбільшу пошану. Такою любовю була о-

повита постать великого гения українського народу. Розповідь про це кинеска, яку написав д-р Л. МИШУГА п. н.

ШЕВЧЕНКО І ЖІНКА

Ціна 50 центів.

Замовлення раз з належністю слати до:

"SVOBODA"

P. O. BOX 346

JERSEY CITY 3, N. J.

З Канади треба платити тільки американською валютою

СІРАКЮЗ, Н. Я. — Тов. Укр. Січ, від 39, повідомляє членів, що місячні збори відбуватимуться в неділю, 11. листопада, в 3. годині пополудні, в У. Н. Домі. Просимо членів прийти на час і вирішити всі свої заважкі справи при кінці року. — За уряд: О. Шимкозак, предс.; В. Осойнський, фін. секр.; І. Камеюк, кас.; А. Я. Ворскляк, рек. секр.

КЛІВЛЕНД, Н. ДЖ. — Збори Тов. Укр. Січ, від 182, відбуватимуться в неділю, 11. листопада, в годині 2. пополудні, в галі парохіальній, 45-47 Госп'Евс., Пасейк. На порядку наряд е Тов. справи до пологодження, том упросто членів прийти на збори. Довгуючих членів напминаємо вирішати свої заважкі складки, бо іншакі будуть суспендовані. — О. Боднарчук, предс.; Г. Ясків, секр.

ТАМАСТОН, КОНН. — Тов. Укр. Січ, від 421, відбуде місячні збори 11. листопада, в 2. годині пополудні, в українській домі, 91 Prospect St. Просимо всіх членів прийти на ці збори, бо маємо важні справи до пологодження. — За уряд: А. Береза, предс.; Т. Михнюк, кас.; П. Шеремета, рек. секр., 250 Prospect St., Thomaston, Conn.

КЛІВЛЕНД, О. — Тов. ім. Івана Франка, від 334, буде мати місячні збори 11. листопада, в 1. годині пополудні, в У. Н. Домі. Просимо членів прийти на ці збори, бо є важні справи до пологодження. — За уряд: Н. Задерецький, предс.; С. Морозович, секр.-кас.; І. Жук, рек. секр.

ГАМТРАМ, МІШ. — Подіємо відомо членам і членам Тов. ім. М. Шахевича, від 94, що звичайні збори відбуватимуться в неділю, 11. листопада, точно в годині 1:30 пополудні, в галі де звичайно. Визнаємо членів прийти на ці збори і вирішити свої вкладки, також звернуті тікети, що були виставлені вам на заваж 20. жовтня. Просимо не зертати білих тікетів (тілків зелених), бо Тов. тілків раз вір дає таку забаву. — А. Патра, рек. секр.

РАЧЕСТЕР, Н. Я. — Місячні збори Тов. Зап. Січ, від 367, відбуватимуться в неділю, 11. листопада, в годині 1:30 пополудні, в галі церкв. Просимо всіх членів явитися на збори, бо є важні справи до порішення. Також просимо всіх членів вирішити свої вкладки і належності. Членів, що будуть дозвіні на два місяці, будуть суспендовані. Кінець року зближається і всі рахунки мусять бути замкнені. Просимо членів не забувати організувати нових членів, а головним дітям. Організація все потребує молодого крові, тому і Союз бажав мати якнайбільше молодих членів. — За уряд: А. Бабій, Т. Песко, Р. Дмитрів.

ДІТРОЙТ, МІШ. — Тов. У. Н. Союзу, від 292, подає відомо усім членам, що мають платити свої місячні вкладки, щоб прийшли і заплатили в неділю, 11. листопада. Секретар буде в галі від 12:30 пополудні збирати вкладки. Зближається свято Різдва Христового і є звичай, що одні друзі одбавляють, а спеціальні діти і вже тепер дітяно їм бабачу думати, чим одбавляти свою іницю. Я вам пораджу найкращий дарунок зробити, коли візьмете полісу в Союзі хоч би тільки на \$250. То вас не буде багато коштувати, чейже це стати кожноту \$120 на рік, а дитина буде мати обезпечення. Ану, хто буде першим з таким дарунком. — І. Форніс, пр.; П. Кізел, секр.; І. Андрусевич, кас.

С. П., Алтуна, Па. — Допис одержали. Розуміємо Вашу добру інтенцію, але в "Свободі" є так, що про всякі того роду ювілейні містимо згадки тільки тоді, коли на них зібрана якусь жертву на гуманітарно-культурні наші цілі, чи на допомогу українському народові в Європі.

В. Ш., Дітройт, Міш. — Якщоб бував допис, то він уже мусів би бути видрукований, бо вже було у вересні.

КОЖНИЙ СВІДОМІЙ АМЕРИКАНСЬКИЙ УКРАЇНЕЦЬ ПОВИНЕН БУТИ ЧЛЕНОМ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ.

ХОЧЕТЕ ПІЗНАТИ ДУШУ ТАРАСА ШЕВЧЕНКА
найбільшого сина України, так читайте про його відношення до матері, сестри, дівчини, чи взагалі — жінки. Тоді відчуєте глибоку його тоїшн відчуження людського горя, а з тим і його безмежну любов до горем прибитої й поневоленої України. Побачите, як і в чому проявляється чиста й благородна любов, спосібна на найбільшу пошану. Такою любовю була о-

повита постать великого гения українського народу. Розповідь про це кинеска, яку написав д-р Л. МИШУГА п. н.

ШЕВЧЕНКО І ЖІНКА

Ціна 50 центів.

Замовлення раз з належністю слати до:

"SVOBODA"

P. O. BOX 346

JERSEY CITY 3, N. J.

З Канади треба платити тільки американською валютою

СКРЕНТОН, ПА. — Тов. Над Збруча, від 280, повідомляє всіх членів, що місячні збори відбуватимуться в неділю, 11. листопада, в годині 2. пополудні, в У. Н. Домі. Просимо членів прийти на час і вирішити всі свої заважкі справи при кінці року. — За уряд: О. Шимкозак, предс.; В. Осойнський, фін. секр.; І. Камеюк, кас.; А. Я. Ворскляк, рек. секр.

ФІЛЯДЕЛЬФІЯ, ПА. — Місячні збори Тов. ім. Д. Вітовського, від 339, відбуватимуться в суботу, 10. листопада, в годині 7. вечір, в домі Громади, 3322 Н. Лавренс ул. Визнаємо всіх місцевих і позамісцевих членів явитися на ці збори, бо маємо кілька важних справ. — За уряд: І. Сорока ст, предс.; І. Сорока мол., кас.; А. Хромьяк, секр.

ФРЕНКФОРД, ПА. — Місячні збори Тов. ім. Д. Вітовського, від 268, відбуватимуться в суботу, 10. листопада, в годині 7:30 вечір, в У. Н. Домі, 2171 Бакедінг ул. Просимо членів бути на цих зборах і заплатити свої вкладки. Хто бажав стати членом У. Н. Союзу, хай зголоситься на зборах. — За уряд: В. Питель, пр.; Г. Михалюк, кас.; П. Омелян, секр.

СТІННІ КАЛЕНДАРІ

ВЖЕ МАЄМО КАЛЕНДАРІ на 1946 рік.

Чудові Краєвиди, Патріотичні, Релігійні. Свята зазначені червоно, пости зазначені рибкою.

● **КАЛЕНДАРІ** продаємо подарівно у гуртовно, для шторників і організацій друкуємо на календарях їх фірму. Ціна одного календаря з переліком 30 ц. 12 календарів \$3.00. 25 календарів \$5.00. 50 календарів \$9.00. 100 календарів \$16.00.

● **РІЗДВЯНІ КАРТКИ** "Христос Раждається, в формі книжечок з відповідними віршами, ціла за дозін 60 ц. 50 карток \$1.75. 100 карток \$3.00 з переліком.

● **ЕЛЕКТРИЧНА ЛЯМПА** зроблена з гавайських і філіппінських мушлі, шось нового, при кожній лямпі гарна фігурка. Ціна з переліком \$2.00.

● **ШАЛІНОВА ХУСТКА** з чистої вовни, біла. Ціна \$2.00.

● **СТЕМПОВАНА** на канві подушка на канапу, дуже гарний взорець в кількох краках, разом з нитками \$2.00.

● **ЗЕЛЕНЕ ЛИСТЯ** рожі, до квіток, грос \$1.80.

● **КАРПАТСЬКИЙ ЧАЙ** з найліпшого гірського діла, на недомагання жовудка, печінік і нирок. Велика пачка коштує 50¢.

● **ГРУДНЕ ЗІЛЛЯ**, природне средство припорувають тим, що терплять на впертий кашель, біль горла і задуху. Пачка коштує 50¢.

● **ЗІЛЛЯ НА БОЛЮЧІ НОГИ**. Дуже помічне. Як його уживати, надрукковано на баксі. Велика пачка 50¢.

● **МІШАНІ КОРИННЯ**, на нестрайність. Добре також на запал до горівки. Пачка 50¢.

Замовлення посилайте до:

UKRAINIAN BAZAAR

170 E. 4th St.,

New York 3, N. Y.

МОНЕСЕН, ПА. — Повідомляємо членів Бр. св. Петра й Павла, від 338, що місячні збори відбуватимуться в неділю, 11. листопада, в год. 2. пополудні, в Українській Галі, 213 Скумекер Еве. і 2. аул. Просимо всіх членів прийти і заплатити свої місячні вкладки. — За уряд: І. Фаль, предс.; П. Янковський, кас.; М. Куць, секр.

ШУКАЮТЬ ОСІБ

Хто, небудь, що знає, де перебуває тепер John Iwanetz, хай зголоситься до: John J. Johnson, 507 Bedford Road, Pleasantville, N. Y.

ПОШУКУВАННЯ

МАРТИНА І ВОЛОДИМИРА ТЕРЛЕЦЬКОГО шукає д-р АГУСТИН ТЕРЛЕЦЬКИЙ. Писати: Dr. AUGUSTYN TERLECKY Munich — Bavaria, Dachauerstrasse 9

JOHN IWASZ

425 W. Norris St., Philadelphia, Pa. U. S. A.

якого пошукує син Петро, котрий знаходиться у Вансені в Німеччині.

ЗБІГЛИ в Німеччині шукають **ТЕОДОРА СЕНЬОВА** (сина Михайла Сеньова) з Мишні коло Львова, який має перебувати в Канаді, або в Нью Йорку. Шукає наймолодшого доньку його брата Івана, Мирослава. Голоситись:

JOHN KLODZINSKI

221 Ernst St., Rochester 5, N. Y.

НОСІФ БУКАТА

— Малою —

ЦЕРКОВНІ І НАРОДНІ ОБРАЗИ

Виробляю ПРЕСТОЛИ, КИВОТИ